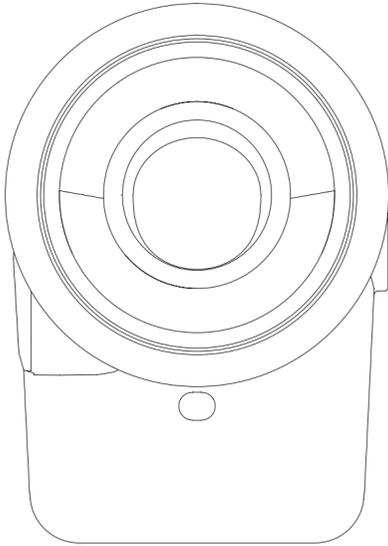


LUPINE
LIGHTING SYSTEMS



SL MONO International

Bedienungsanleitung



Deutsch

Wir freuen uns sehr, dass du dich für unser Produkt entschieden hast und damit auf hochwertige sowie vor allem sichere Outdoor-Beleuchtung setzt, die in unserer Manufaktur in Bayern handgefertigt wird.

Unser Bestreben ist es, dir die bestmögliche Erfahrung und einen herausragenden Service zu bieten.

Viel Spaß mit deiner neuen Lampe!



Wolf-Dieter Koch
Gründer & Geschäftsführer



INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE	S. 3
2. TECHNISCHE DATEN	S. 3
3. PRODUKTÜBERSICHT	S. 4
4. LIEFERUMFANG	S. 5
5. MONTAGE	S. 6
5.1 Akku laden	
5.2 Lampe befestigen	
5.3 Lampe ausrichten	
5.4 Bedienung	
• Einschalten	
• Automatikmodus	
• Ausschalten	
• Individuelle Konfiguration	
• Bedienschema	
5.5 Umgebungslichtsensor	
6. STATUS-LED	S. 8
6.1 Akkukapazität und Warnung	
• Akkuwarnung	
• Notfall-Reserve	
6.2 Leuchtmodi	
7. LEUCHTZEITEN	S. 8
8. INDIVIDUELLE KONFIGURATION	S. 9
• Konfigurationsschema	
9. GARANTIE UND SERVICE	S. 10

1. SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen richten. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind diese bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Die Leuchte darf bei Verwendung nicht durch andere Gegenstände verdeckt werden. Bei gewerblicher Nutzung oder Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer entsprechend der Unfallverhütungsvorschrift für Laserstrahlung zu unterweisen.

Dieses Gerät kann dann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne bisherige Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten bedient werden, wenn sie dabei von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden.

Akku vor der ersten Benutzung (nach)laden.

Dieser Scheinwerfer könnte jederzeit ausfallen. Deshalb ist es hilfreich, immer eine kleine Notlampe bereitzuhalten. Im Falle einer äußeren Beschädigung des Akkus oder eines internen Defektes nicht selbst reparieren!

Wärmeentwicklung: Das Gehäuse der Lampe kann heiß werden! Achten Sie deshalb immer auf

ausreichenden Abstand zu brennbaren Materialien. Der ruhende Betrieb (also ohne Kühlung durch z. B. Fahrtwind) ist jederzeit möglich - er schadet dem Scheinwerfer nicht. Beim Betrieb im Stillstand wird das Licht nach einigen Minuten gedrosselt. Dies ist normal und reduziert die Temperatur der Lampe.

Wasserdicht: Alle Komponenten der Lampe sind wasserfest und können auch unter den widrigsten Umständen eingesetzt werden. Die Lampe erfüllt die IP Schutzklasse X6, ist jedoch keine Taucherlampe und für die dauerhafte Benutzung unter Wasser NICHT geeignet.

Reinigung: Keinen starken Wasserstrahl oder scharfe Reinigungsmittel zum säubern der Lampe benutzen. Vor allem die Linse nicht mit Spiritus oder anderen aggressiven Mitteln reinigen!



Mehr Informationen unter www.lupine.de
EG Konformitätserklärung: www.lupine.de/ce/

2. TECHNISCHE DATEN

MODELL	SL Mono Frontlicht (International)
SENSOREN	Umgebungslichtsensor
BEDIENUNG	1 Taster
LEISTUNG	700 Lumen max. / 90 Lux
REICHWEITE	190 m
AKKUKAPAZITÄT	12.2Wh / 1,65 Ah (Li-Po integriert)
LEUCHTDAUER	1:45h - 8h
LADEDAUER	2:30h
LEUCHTSTUFEN	Tagfahrmodus, 2-fach-Abblendlicht
SONDERFUNKTIONEN	Automatikmodus (Umgebungslichtsensorik), ECO-Modus
MATERIAL	Aluminium 6061-T6, CNC-gefräst, schwarz eloxiert
GEWICHT	170g
ABMESSUNGEN	45 x 46 x 67 mm
LINSE	Bikonische TIR Linse
LEUCHTMITTEL	OSRAM Compact PL
SCHUTZKLASSE	IP67 Wasserdichtigkeit, IK09 Stoßfestigkeit
STVZO-ZULASSUNG	Ja (~K1797)
TEMPERATURMANAGEMENT	Echtzeitsteuerung mit Temperatursensoren
AKKURESERVE	3-stufige Akkuwarnung mit Notfall-Reserve
ARBEITSBEREICH	-15°C bis +50°C

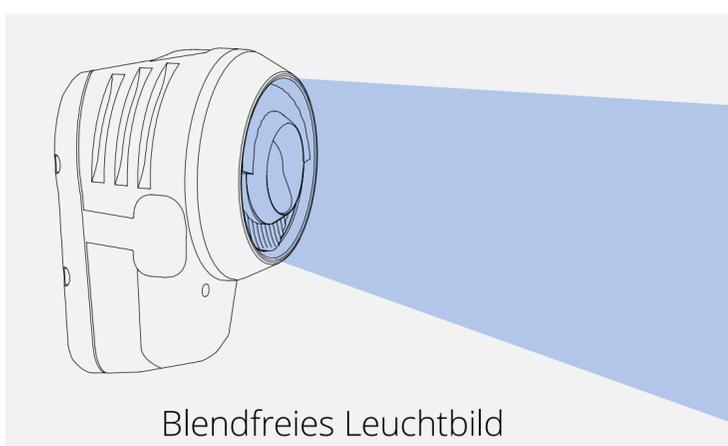
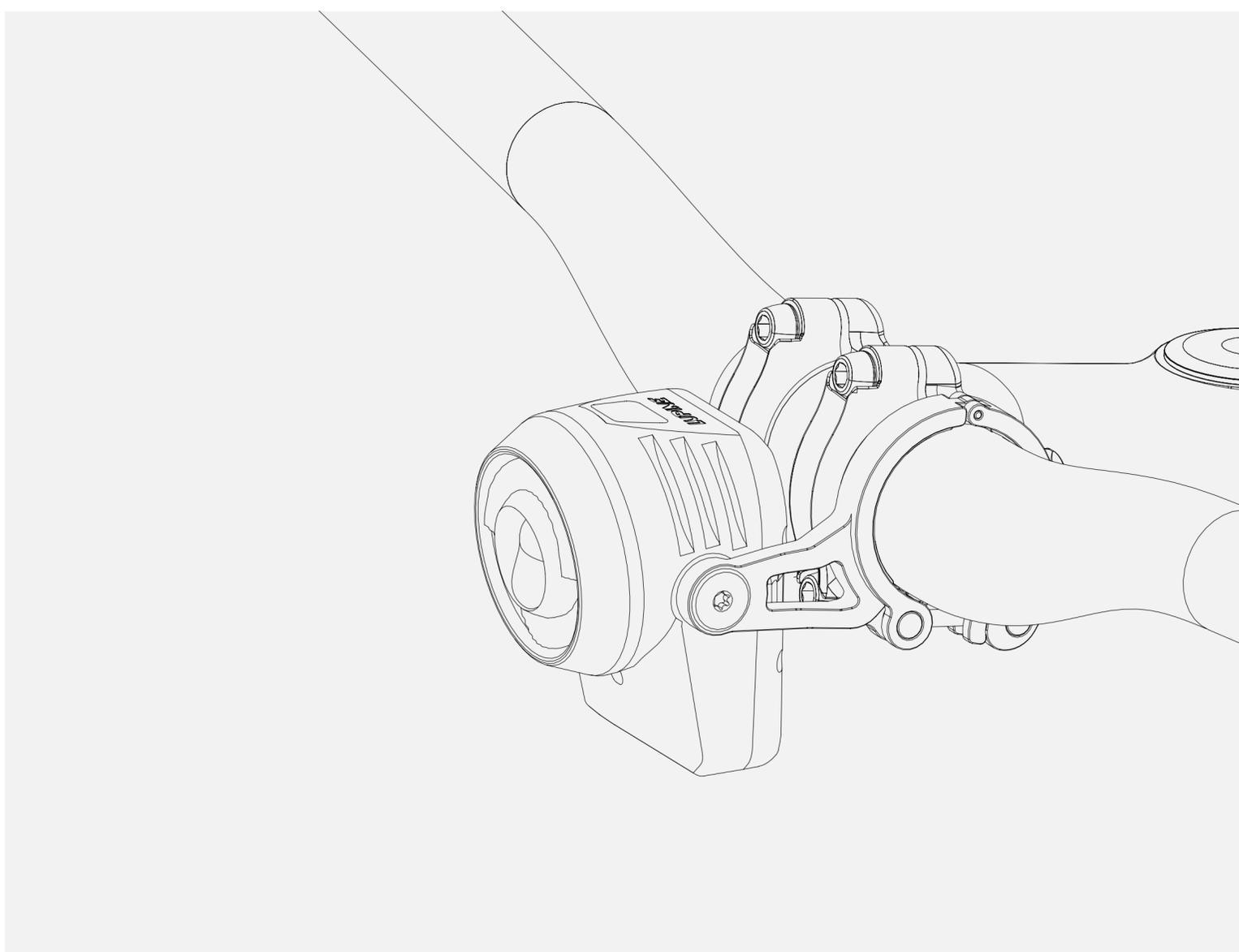
3. PRODUKTÜBERSICHT

Basierend auf der SL Nano zeichnet sich die SL Mono als kompaktes Frontlicht mit integriertem Akku für das Rennrad, Com-muter-Bike und weitere Fahrräder aus. Dafür ist das Modell mit den entsprechen-den Features wie der komfortablen Mon-tage, dem minimalistischen Design, dem smarten Temperaturmanagement sowie einer intelligent platzierten Modi- und Ka-pazitätsanzeige ausgestattet.

Dank bikonischer TIR-Linse und selektier-ter OSRON Compact PL-LED von OSRAM aus dem Automotive-Bereich arbeitet die

SL Mono nicht nur extrem effizient, son-dern strahlt mit bis zu 700 Lumen und erzeugt ein definiertes, homogenes und blendfreies Leuchtbild für den Einsatz im Straßenverkehr.

Die Bedienung erfolgt über den Taster oben am Gehäuse. Das detaillierte Be-dienschema ist auf Seite 7 zu finden.



Blendfreies Leuchtbild



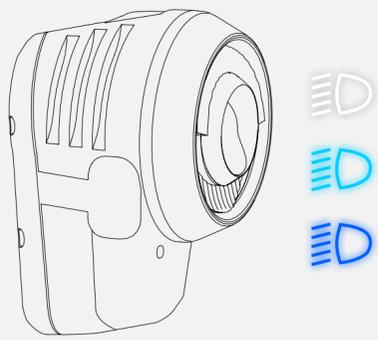
Bikonische TIR-Linse



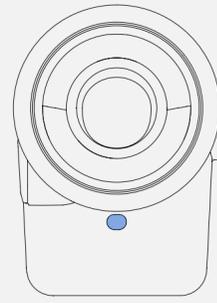
Taster zur Bedienung



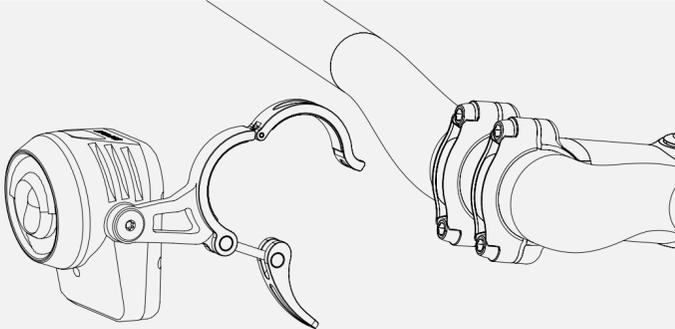
Leuchtmodi- und Kapazitätsanzeige



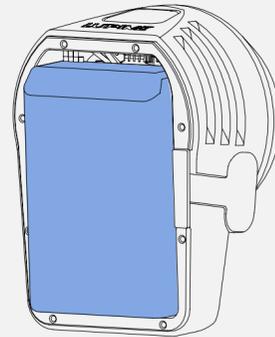
Tagfahrmodus, zweifach-Abblendlicht



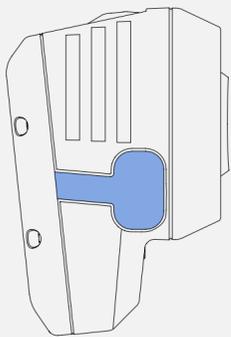
Umgebungslichtsensor für automatische Lichtsteuerung (programmierbar)



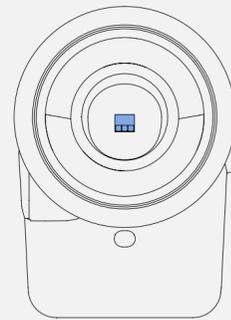
Einfache Montage via Schnellspanner



Integrierter Akku



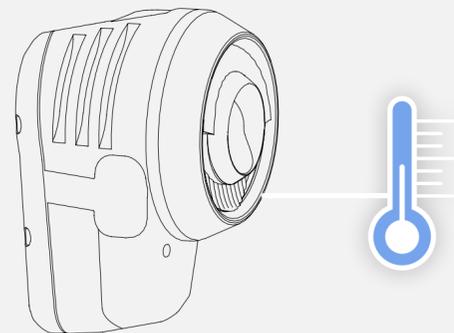
Laden über USB-C-Anschluss inkl. Gummiabdeckung



Hochwertige Automotive-LED: OSRAM OSOLON Compact PL

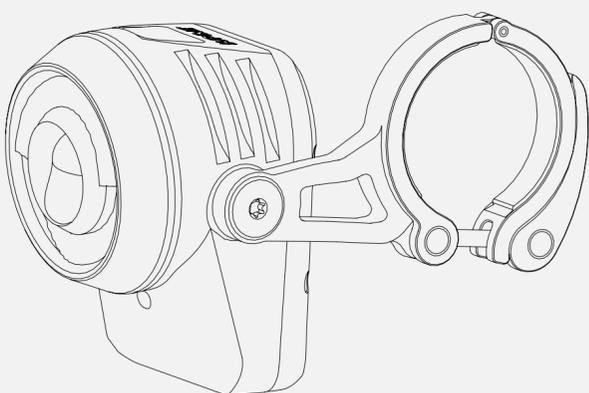


CNC-gefrästes Vollaluminium-Gehäuse

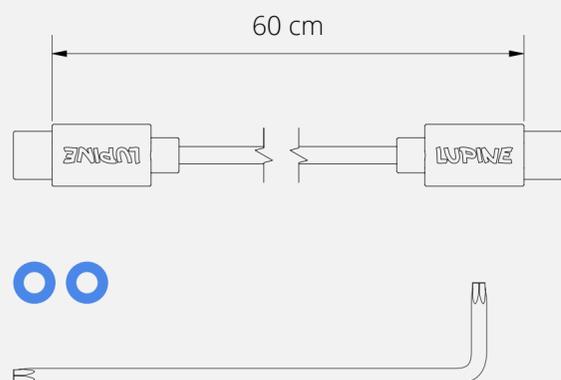


Smartes Temperaturmanagement

4. LIEFERUMFANG



SL Mono Fahrradlampe mit Schnellspanner



USB-C Ladekabel, O-Ringe & Werkzeug

5. MONTAGE

5.1 AKKU LADEN

Vor der ersten Nutzung den Akku der Lampe vollständig aufladen! Nur so ist sichergestellt, dass die volle Leuchtstärke und -dauer zur Verfügung stehen!

Die Lampe wird über den USB-C-Anschluss geladen. Dazu einfach die Gummabdeckung neben dem Bedientaster öffnen und ein kompatibles Kabel einstecken. Geladen werden kann über eine handelsübliche Powerbank oder einen Netzstecker.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Statusanzeige rot, bei abgeschlossenen Ladevorgang grün:

Ladevorgang  Akku geladen 

Achtung: Ein Laden der Lampe während des Betriebs ist möglich. Abhängig von der aktiven Leuchtstufe kann der Verbrauch höher sein als der vom Ladegerät zugeführte Strom, wodurch sich der Akku trotz angeschlossenem Ladegerät entlädt (bei hellster Stufe immer der Fall).

Bei aktiver Lampe und angeschlossenem Ladekabel wird über die Statusanzeige die aktuelle Leuchtstufe und nicht der Ladestatus angezeigt. Wird die Lampe ausgeschaltet, wird automatisch in die Ladeanzeige gewechselt.

Ein vollständiger Ladevorgang dauert etwa 2h 30min. Abhängig vom verwendeten Ladegerät kann sich die Ladezeit verlängern.

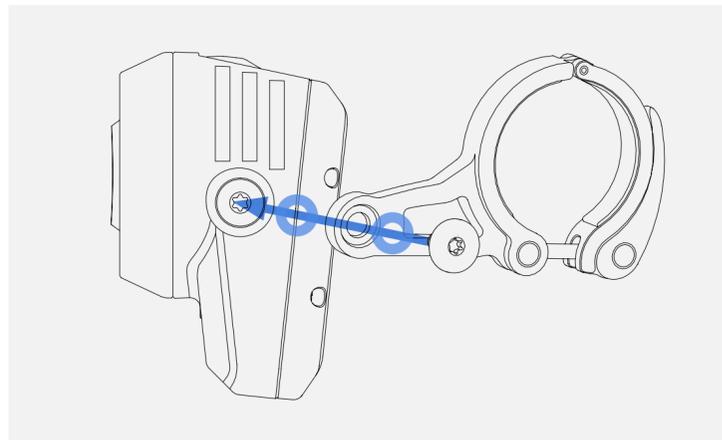
5.3 LAMPE AUSRICHTEN

Das Leuchtbild der SL Mono leuchtet bei richtiger Justierung blendfrei im Straßenverkehr. Die definierte Hell-Dunkel-Grenze muss abfallend zur Montagehöhe des Fahrradscheinwerfers eingestellt werden und darf niemals darüber liegen.

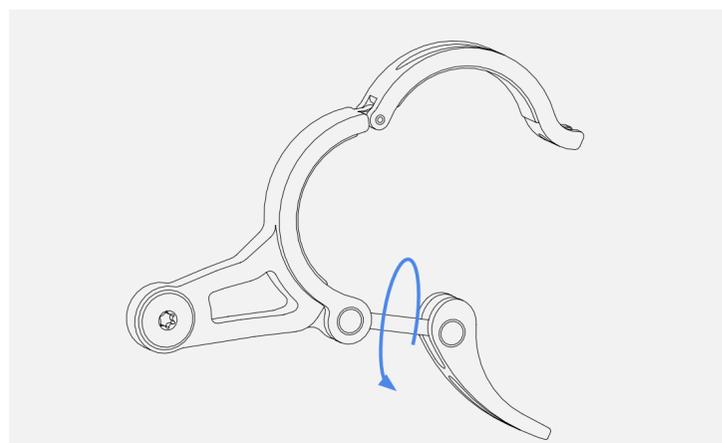
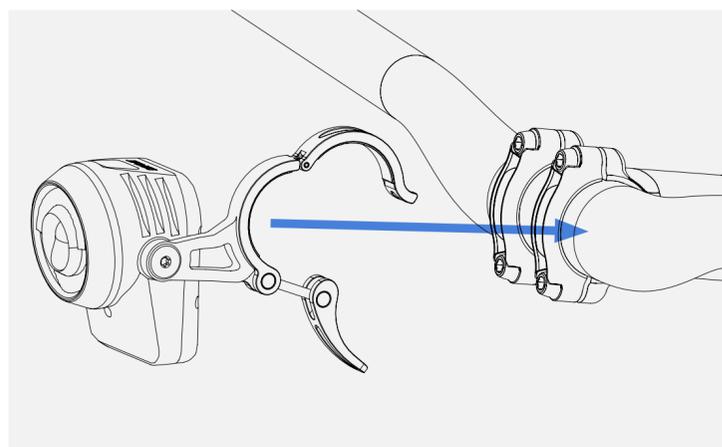
5.2 LAMPE BEFESTIGEN

Befestigt wird die SL Mono mit dem Schnellspanner neben dem Vorbau am Lenker.

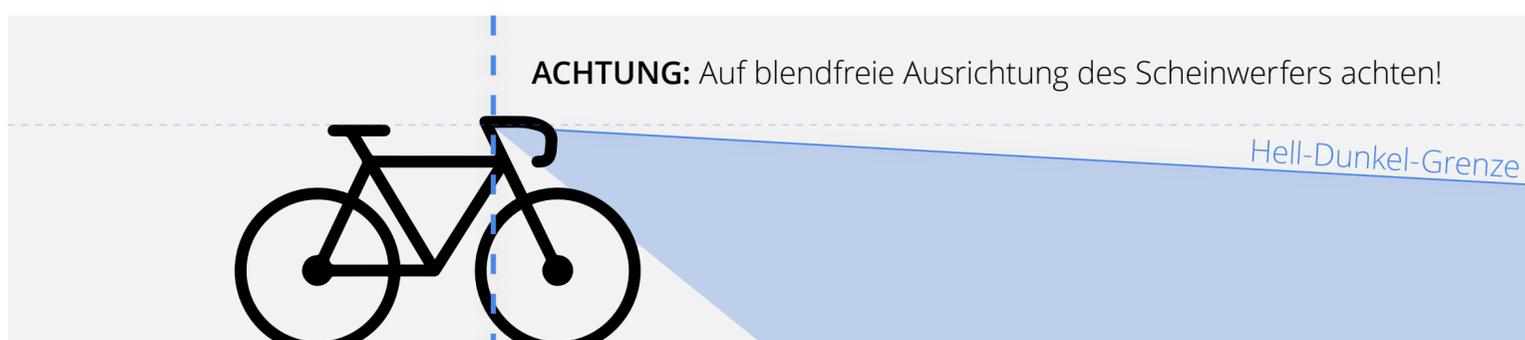
1. Zur Befestigung des Schnellspanners je einen O-Ring zwischen Schraube und Halter sowie Halter und Lampenkopf aufziehen (im Set bereits vormontiert).



2. Als nächstes den Schnellspanner am Lenker befestigen. Zur Feinjustierung des Durchmessers den Hebel des Halters um die eigene Achse drehen.



Achtung: Der Scheinwerfer muss so eingestellt sein, dass er andere Verkehrsteilnehmer nicht blendet! Die Ausrichtung oder Fixierung des Scheinwerfers darf nur vorgenommen werden, wenn das Fahrrad steht. Blenden des Gegenverkehrs kann zu Unfällen führen!



5.4 BEDIENUNG DER LAMPE

Einschalten: Die SL Mono lässt sich per Doppecklick auf den Taster einschalten. Die Lampe startet im Tagfahrmodus und befindet sich im manuellen Modus, da der Umgebungslichtsensor ab Werk deaktiviert ist.

Ausschalten: Durch Halten des Tasters für 2 Sekunden kann die Lampe ausgeschaltet werden.

Individuelle Konfiguration: Bestimmte Funktionen der SL Mono können umprogrammiert werden. Dazu gehören beispielsweise der ECO-Modus, Einschalten mit nur einem Tastendruck oder der Umgebungslichtsensor. Die dazugehörigen Informationen sind auf Seite 9 dieser Anleitung zu finden.

Deaktivierter Umgebungslichtsensor (Werkseinstellung): Durch einen kurzen Tastendruck kann durch die Helligkeitsstufen geschaltet werden.

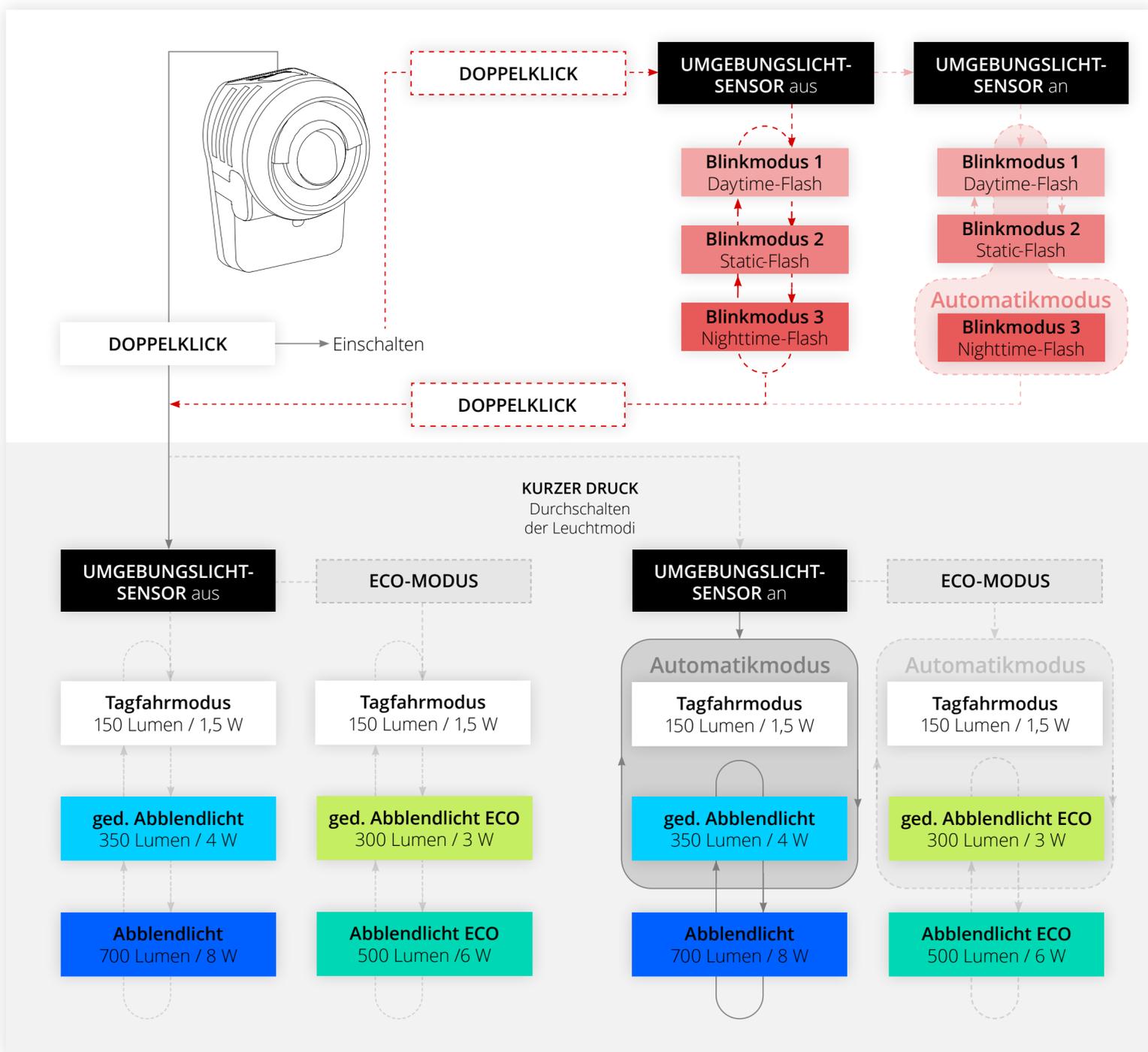
Aktivierter Umgebungslichtsensor: Die Lampe wechselt bei einsetzender Dunkelheit automatisch vom Tagfahr- in das gedimmte Abblendlicht. Danach kann mit einem kurzen Tastendruck zwischen gedimmtem Abblendlicht und Abblendlicht durchgeschaltet werden. Der automatische Wechsel von Abblendlicht zu Tagfahrmodus erfolgt mit einer Verzögerung von 16 Sekunden. Durch die individuelle Konfiguration kann der Umgebungslichtsensor so eingestellt werden, dass die automatische Umschaltung später und damit bei weniger Umgebungslicht erfolgt.

5.5. UMGEBUNGSLICHTSENSOR

Die SL Mono verfügt über einen Umgebungslichtsensor, der für den Automatikmodus verantwortlich ist.

Bedienschema

---> = konfigurierbar [gestrichelt] = Blinkmodus



6. STATUS-LED

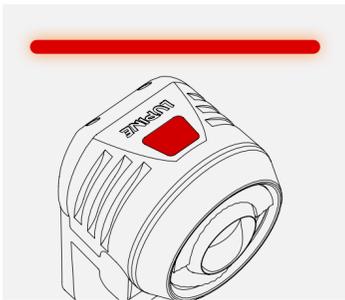
6.1 AKKUKAPAZITÄT UND WARNUNG

Die Akkukapazität wird bei dieser Lampe direkt anhand der Status-LED bei Ein- und Ausschalten für 3 Sekunden angezeigt. Zusätzlich erfolgt die Anzeige bei Ausstecken des Ladekabels.

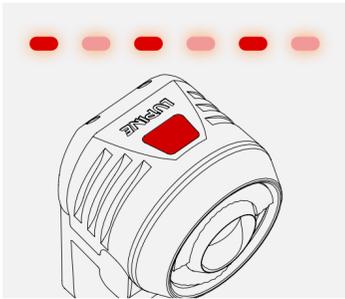
100 - 66%: 
 65 - 31%: 
 30 - 16%:  (1. Warnung)
 15 - 0%:   (2. Warnung)
 → Sofort nachladen!

 **Notfall-Reserve!**   (3. Warnung)

Akkuwarnung: Bei geringer Akkukapazität wird bei aktivierter Lampe dauerhaft eine Warnung über die Status-LED angezeigt:

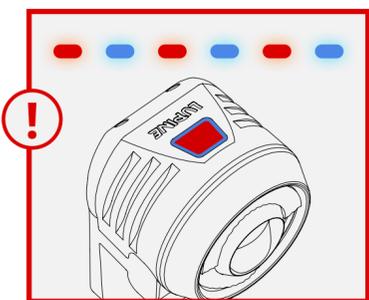


1. Warnung:
 ~ 30% Akku-Kapazität: → Status-LED leuchtet rot



2. Warnung:
 ~ 15% Akku-Kapazität: → Status-LED blinkt rot und Lampe schaltet sich ab.
Sofort nachladen!

Achtung: Es stehen nur noch Tagfahrmodus und gedimmtes Abblendlicht zur Verfügung!



3. Warnung:
 Notfall-Reserve → Status-LED blinkt rot/blau

Notfall-Reserve: Ist die zweite Akkuwarnung aktiv (Statusanzeige rot blinkend) und eine festgelegte Restkapazität wird unterschritten, blinkt der Lampenkopf 20-mal auf. Danach schaltet die Lampe ab. **Anschließend steht nur noch der Reservetank zur Verfügung, der noch etwa 30 Minuten Restlaufzeit zur Verfügung stellt. Die SL Mono ist ab dann nicht mehr StVZO-konform.**

Durch eine kurze Betätigung des Tasters kann schon während des Blinkens in den Reservetank gewechselt werden. Hat sich die Lampe bereits eigenständig abgeschaltet, erfolgt das Einschalten im Reservetankmodus gemäß der Benutzer-Programmierung (Doppel- oder Einfachklick). In diesem Modus blinkt die Statusanzeige wechselnd rot und blau.

6.2 LEUCHTMODI

Über die Status-LEDs lässt sich auch die aktuelle Helligkeitsstufe einfach erkennen. Dazu sind die jeweiligen Leuchtmodi farbcodiert:

Tagfahrmodus:



Gedimmtes Abblendlicht:



Abblendlicht:



ECO ged. Abblendlicht:



ECO Abblendlicht:



7. LEUCHTZEITEN

 = Werkseinstellung

FUNKTION	STANDARD-MODUS		ECO-MODUS	
	LEISTUNG	LEUCHTDAUER	LEISTUNG	LEUCHTDAUER
TAGFAHRMODUS	1,5 Watt	8:00 h	1,5 Watt	8:00 h
ABBLENDLICHT GEDIMMT	4 Watt	3:30 h	3 Watt	4:30 h
ABBLENDLICHT	8 Watt	1:45 h	6 Watt	2:45 h

ACHTUNG: Die Leuchtzeiten sind unter anderem abhängig von der Umgebungstemperatur.

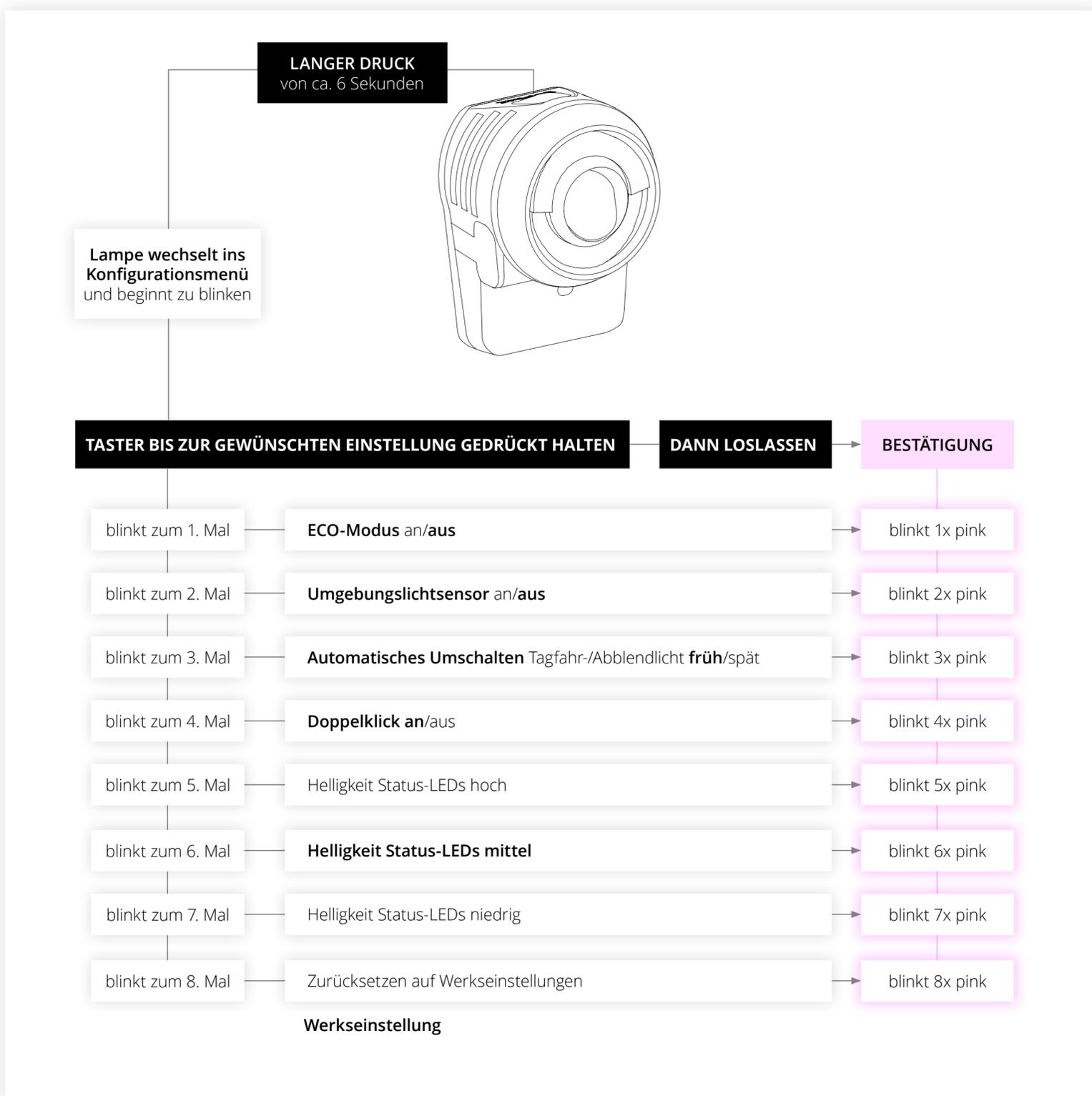
8. INDIVIDUELLE KONFIGURATION

Die SL Mono ist ab Werk so konfiguriert, dass das Licht in drei Helligkeitsstufen leuchtet. Die individuelle Konfiguration lässt sich durch langes Drücken und Halten des Tasters für ca. 6 Sekunden starten. Die Lampe beginnt zu blinken. Ist die gewünschte Einstellung erreicht, einfach den Finger vom Taster nehmen.

Nachdem der Taster losgelassen wurde, blinkt die Status-LED entsprechend der getätigten Programmierung als Bestätigung in Pink. **Die Konfiguration ist gespeichert:** 

Um in die Werkseinstellungen zurückzugelangen, einfach den Taster nach 8x Aufblinken der Lampe loslassen. Dann steht wieder die Standard-Konfiguration zur Verfügung.

KONFIGURATIONSSCHEMA: Folgende Einstellungen können ausgewählt werden



ÜBRIGENS:

Passendes Zubehör findest du im Shop:
lupine-shop.com/Zubehoer-nach-Produkt/

9. GARANTIE UND SERVICE

Lupine Lighting Systems GmbH gewährleistet für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren, dass das Produkt bei normalem Gebrauch im wesentlichen frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt verändert wurde, nicht gemäß den von Lupine gelieferten Anweisungen installiert, betrieben, repariert oder gewartet wurde, oder wenn es anormalen physischen oder elektrischen Belastungen, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder Unfällen ausgesetzt wurde. Außerdem erstreckt sich die Garantie auch nicht auf normale Abnutzung und Verschleiß. Lupine ist nicht verantwortlich für direkte oder indirekte Folgen oder Schäden, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergeben. In keinem Fall übersteigt die Haftung von Lupine den Betrag, den für das Produkt bezahlt wurde.

Die Haftung von Lupine im Rahmen dieser Garantie ist auf die Reparatur oder den Ersatz des Produkts beschränkt. Diese beschränkte Garantie gilt nur für den Erstkäufer.

Sollte sich das Produkt während der Garantiezeit als defekt erweisen, bitte schriftlich an unseren Service unter info@lupine.de oder telefonisch unter +49 (0) 9181 509 490 wenden.

Für Rückfragen unbedingt den ursprünglichen Kaufbeleg bereithalten. Darüber hinaus bietet Lupine einen besonderen Service an, um für alle Kunden bei Problemen eine adäquate Lösung zu finden – auch über den Garantiezeitraum hinaus.

Bei etwaigen Reparaturen sorgt Lupine für einen besonders schnellen Ablauf: Nach dem Wareneingang erfolgt eine umgehende Fehleranalyse sowie Kundenkommunikation und eine entsprechende Reparatur, sodass das Produkt innerhalb von 48 Stunden wieder in den Versand geht. Außerdem werden Reparaturen durch entsprechende Verfügbarkeit der Ersatzteile bis zu 10 Jahre nach Erwerb des Produkts ermöglicht.

Weitere Fragen rund um das Produkt, zur Bedienung und dem Service auf unserer Webseite: www.lupine.de

Unsere hilfreichen FAQs sind ebenfalls dort zu finden: <https://www.lupine.de/deu/service/faq/>

Lupine lighting systems GmbH

Im Zwiesel 9, 92318 Neumarkt
Germany

Phone: +49 (0) 9181 509 49-0

E-Mail: info@lupine.de

www.lupine.de

Weiterentwicklungen unserer Produkte und technische Änderungen vorbehalten.



@lupinelights

@lupinelights_professional



@Lupine

@Lupine Professional



@Lupine Lights